

**2018-06  
112**

**PROVINCE DE QUÉBEC  
M.R.C. DE BEAUCE-SARTIGAN  
MUNICIPALITÉ DE LA GUADELOUPE**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de La Guadeloupe, tenue à l'hôtel de ville de La Guadeloupe, ce 11 juin 2018 à 20 heures.

Sont présents à cette séance :

Siège #0 - Mme Vanessa Roy  
Siège #2 - M. Noel Vigneault  
Siège #3 - Mme Karen Talbot  
Siège #4 - Mme Suzanne Veilleux  
Siège #5 - M. Vincent Breton

Est absent à cette séance:

Siège #1 - M. Frédéric Poulin

Formant quorum sous la présidence de monsieur Carl Boilard, maire.

Mme Christiane Lacroix, directrice générale et secrétaire-trésorière, assiste également à cette séance.

**1 - OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Après vérification du quorum, monsieur le maire déclare la séance ouverte et demande, à l'assistance, d'observer un moment de recueillement avant le début de l'assemblée.

En conséquence,

Il est proposé par M. Noel Vigneault et résolu à l'unanimité de déclarer cette séance ouverte.

Adoptée unanimement.

**02 - ACTIVITÉS SPÉCIALES**

**FÉLICITATIONS:**

- Mini-relais pour la vie : Félicitations aux organisateurs et participants! Une somme de 21 306.50 \$ a été amassée lors de l'activité du 18 mai dernier.

- Le 29 mai et 5 juin dernier ont été tenus respectivement les Galas Méritas et Sportif à la Polyvalente Bélanger. Les équipes sportives ont remporté 21 bannières dans différents sports! Soulignons la présence de Marie-Philippe Poulin, médaillée Olympique lors du gala Sportif.

- Félicitations à:

- Marie-Pier Gagné médaillée d'or au lancé du poids lors du championnat régional à l'Université Laval
- Pénélope Turgeon qui a fièrement représenté Chaudière-Appalaches au Challenge de gymnastique à Chicoutimi, finalité provinciale (1ère

au tumbling, 3e au saut, 7e aux barres asymétriques, 8e à la poutre et 10e au trampoline)

- Rémi Jacques, qui a été stagiaire d'un jour au bureau de circonscription de Beauce-Sud à l'Assemblée nationale avec notre député Paul Busque. Il a eu l'occasion d'avoir un entretien privé avec M. Busque, échanger avec les membres du personnel et participer à la 1ère pelletée de terre du complexe multifonctionnel à St-Prosper.

### ACTIVITÉS

- Festival "le choc des générations" les 15 et 16 juin sur la 9e rue Est (bureau de poste) à La Guadeloupe. Friandises et boissons en vente sur place. Les activités sont gratuites.

- 15 juin présentation de 2 films en plein air:
  - Ferdinand
  - Bon cop Bad cop
- 16 juin - musique d'ambiance et animation suivie de
  - Les vicomtes
  - Elechicks
  - Shenley Band
  - Once upon a Band
  - DJ James Nadeau

- Tournoi de soccer du 15 au 17 juin au Centre sportif. Plus de 30 équipes en compétition

- Camp de jour : dévoilement de la programmation et soirée d'information pour les parents le 14 juin à 19h00. Début du camp de jour le 26 juin.

- Ouverture des jeux d'eau le 15 juin

- Bibliothèque : Club de lecture d'été pour les 3 à 17 ans. Inscription à partir du 26 juin auprès des bénévoles de la bibliothèque

### Autres:

- Cabarets de cirque - Le Monastère : Spectacle de cirque présenté au Ranch Gagnon les 15 et 16 juin prochain.

- CLSC Clinique sans rendez-vous: le 28 juin, les 5, 9 et 12 juillet et les 2, 6, 13 et 30 août

**2018-06  
113**

## **03 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

### **01 - OUVERTURE DE LA SÉANCE**

### **02 - ACTIVITÉS SPÉCIALES**

### **03 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

### **04 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**04.01** - Séance ordinaire du 14 mai 2018

### **05 - CORRESPONDANCE**

**05.01** - Bordereau de correspondances

### **06 - HYGIÈNE DU MILIEU-RECYCLAGE**

**06.01** - Rapport mensuel sur le tonnage de déchets acheminés au lieu d'enfouissement sanitaire

- 07 - SÉCURITÉ PUBLIQUE**
  - 07.01** - Dépôt du procès-verbal d'une rencontre des membres du comité incendie
  - 07.02** - Comité de sécurité incendie, acceptation des dépenses encourues en mai 2018 et des engagements du mois
- 08 - TRAVAUX PUBLICS-AQUEDUC-ÉGOUTS**
  - 08.01** - Réunion du comité des travaux publics
  - 08.02** - Projet échange de terrain - Excavation Bolduc
  - 08.03** - Acquisition boîte de tranchée
  - 08.04** - Acquisition débitmètre
- 09 - LOISIRS-TOURISME**
  - 09.01** - Réunion du comité des loisirs et de la culture
  - 09.02** - Mandats d'analyse - Système de réfrigération du Centre sportif La Guadeloupe
- 10 - URBANISME-DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE**
  - 10.01** - Dépôt des procès-verbaux du comité d'urbanisme
- 11 - FINANCES-GESTION DES SERVICES**
  - 11.01** - Réunion du comité des finances
  - 11.02** - Comptes du mois de mai 2018 et engagements financiers du mois suivant
  - 11.03** - Dons et commandites
  - 11.04** - Révision périodique taxes - Société de Bienfaisance GEH inc.
  - 11.05** - Faits saillants du rapport financier 2017
  - 11.06** - Ajustement taxation 2016 - Jacques Rodrigue
- 12 - LÉGISLATION**
  - 12.01** - Lettre de démission d'un membre du conseil
  - 12.02** - Nomination maire suppléant et substitut au conseil des maires de la MRC
  - 12.03** - Autorisation de signature des chèques, contrats et documents administratifs
- 13 - DIVERS**
- 14 - PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 15 - CLÔTURE ET LEVÉE DE LA SÉANCE**

En conséquence,

Il est proposé par M. Noel Vigneault et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour tel que ci-haut présenté.

Adoptée unanimement.

#### **04 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**2018-06  
114**

##### **04.01 - Séance ordinaire du 14 mai 2018**

Copie du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 14 mai dernier, a été remise à tous les membres du conseil au moins 72 heures avant la tenue de la présente séance afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en session;

En conséquence,

Il est proposé par M. Noel Vigneault et résolu à l'unanimité d'adopter le procès-verbal de la séance régulière du 14 mai 2018, tel qu'il apparaît au registre des procès-verbaux de la municipalité.

Adoptée unanimement.

## **05 - CORRESPONDANCE**

### **05.01 - Bordereau de correspondances**

Dépôt du bordereau de correspondances, session de juin 2018.

#### **5.01.01 - Informations**

- Association pulmonaire du Québec, campagne provinciale d'arrachage de l'herbe à poux
- Municipalité St-Évariste - avis de modification des terrains appartenant à la municipalité de La Guadeloupe
- Village-relais, bulletin de mai 2018

## **06 - HYGIÈNE DU MILIEU-RECYCLAGE**

### **06.01 - Rapport mensuel sur le tonnage de déchets acheminés au lieu d'enfouissement sanitaire**

La directrice générale dépose le tableau détaillé par catégorie, du tonnage récupéré par Services Sanitaires Denis Fortier inc.

Ce document nous informe que le tonnage de déchets et de matières recyclables, provenant de notre municipalité, pour le mois de mai 2018 est de:

- Déchets industriels et commerciaux ..... 24.62 T.M. /5 semaines;
- Déchets résidentiels ..... 55.71 T.M. /5 semaines;
- Matériaux secs mélangés ..... 25.01 T.M. /5 semaines;
- Recyclage industriel et commercial ..... 13.54 T.M. /5 semaines;
- Recyclage résidentiel ..... 11.09 T.M. /5 semaines;

L'estimation du tonnage destiné à l'enfouissement par notre municipalité pour l'an 2018 est de 600 tonnes métriques, soit une moyenne de 50 T.M. par mois.

Le tonnage d'enfouissement pour le mois de mai est de 80.33 tonnes.

## **07 - SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**2018-06  
115**

### **07.01 - Dépôt du procès-verbal d'une rencontre des membres du comité incendie**

La directrice générale dépose le procès-verbal de la réunion du comité incendie tenue le 9 mai 2018.

En conséquence,

Il est proposé par M. Vincent Breton et résolu d'adopter le procès-verbal de la réunion du 9 mai dernier du comité incendie et les recommandations qui y sont contenues.

Adoptée unanimement.

**2018-06  
116**

### **07.02 - Comité de sécurité incendie, acceptation des dépenses encourues en mai 2018 et des engagements du mois**

Attendu l'étude par le comité de sécurité incendie des dépenses encourues par le service de sécurité incendie;

Attendu qu'il apparaît opportun aux membres du conseil de faire suite aux recommandations du comité de sécurité incendie;

En conséquence,

Il est proposé par M. Vincent Breton et résolu d'accepter:  
les dépenses reliées au service contre l'incendie du mois de mai 2018 pour un montant de 13 855.51 \$  
les engagements du mois de juin 2018 reliés au service d'incendie, au montant de 11 980 \$

Adoptée unanimement.

## **08 - TRAVAUX PUBLICS-AQUEDUC-ÉGOUTS**

### **08.01 - Réunion du comité des travaux publics**

Le comité des travaux publics a tenu une séance de travail le :  
22 mai 2018

Les recommandations du comité font l'objet des prochains points à l'ordre du jour de cette séance du conseil.

**2018-06  
117**

### **08.02 - Projet échange de terrain - Excavation Bolduc**

Attendu les résolutions 2009-05-18 et 2013-09-173 de ce conseil, annexées à la présente résolution pour en faire partie intégrante;

Attendu qu'en 2009 une entente a été conclue entre la municipalité La Guadeloupe et Excavation Bolduc inc.;

Attendu les contraintes rencontrées par Excavation Bolduc et qu'il avait été discuté d'une extension du délai de livraison des travaux d'aménagements demandés par la municipalité;

Attendu que les travaux d'aménagements à être effectués sont maintenant terminés;

En conséquence;

Il est proposé par Mme Karen Talbot et résolu :

- de céder à Excavation Bolduc inc. un terrain non desservi :
  - superficie approximative: 5 938.1 m2
  - frontage: 74.27 mètres
  - profondeur: 80.38 mètres
  - lot : 5 667 155
- que la cession soit faite pour le prix de 1\$ conformément à l'entente conclue
- que les frais de lotissement, description technique, de préparation et d'enregistrement des actes notariés soient à la charge de l'acquéreur
- que le notaire au dossier est au choix du cessionnaire
- de mandater M. le maire et Mme la directrice générale pour la signature de l'acte de vente
- d'indiquer au contrat que cette vente est faite sans garantie légale

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2018-06  
118**

### **08.03 - Acquisition boîte de tranchée**

Attendu que la municipalité préconise la sécurité et que les employés des travaux publics ont à effectuer des travaux en tranchée;

Attendu les obligations de la CNESST;

Attendu la soumission, déposée et attachée à la présente résolution pour en faire partie intégrante, pour une boîte de tranchée;

- Équipement NCN : 11 950.00 \$ taxes en sus

Attendu la recommandation du comité des travaux publics;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Suzanne Veilleux et résolu d'accepter la soumission déposée par Équipement NCN et d'autoriser la directrice générale à effectuer l'achat.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

**2018-06  
119**

### **08.04 - Acquisition débitmètre**

Attendu que la municipalité doit remettre un plan d'intervention à l'automne 2018 pour les réseaux d'eaux usées;

Attendu que les lectures de débit doivent être effectuées pour permettre de préparer le rapport;

Attendu la recommandation des ingénieurs avisant qu'il serait plus dispendieux de donner ce mandat à sous-contrat;

Attendu les soumissions déposées à la présente résolution pour en faire partie intégrante;

- Concoppas: 13 669.57\$ excluant les taxes
- Scadalliance: 12 102.50 \$ excluant les taxes

Attendu les démarches entreprises par le comité des travaux publics, réunions du 20/02/2018 et du 22/05/2018, et les recommandations qui s'en suivent;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Vanessa Roy et résolu d'accepter la soumission de Scadalliance et d'autoriser la directrice générale à effectuer l'achat.

Adoptée à l'unanimité des conseillers.

## **09 - LOISIRS-TOURISME**

### **09.01 - Réunion du comité des loisirs et de la culture**

Le comité des loisirs et de la culture n'a pas tenu de séance de travail en mai 2018.

La directrice générale dépose le rapport mensuel des activités de mai-juin 2018, préparé par la directrice des loisirs.

**2018-06  
120**

### **09.02 - Mandats d'analyse - Système de réfrigération du Centre sportif La Guadeloupe**

Attendu l'étude de faisabilité réalisée, Résolution 2017-08-187;

Attendu l'annonce du Gouvernement du Québec, qu'une aide financière de 644 192\$ était accordée à la municipalité de La Guadeloupe, dans le cadre du programme de soutien pour le remplacement ou la modification des systèmes de réfrigération fonctionnant aux gaz R-12 ou R-22 (arénas et centres de curling);

Attendu la nécessité d'évaluer la situation actuelle de l'état du bâtiment et de ses équipements;

En conséquence

Il est proposé par M. Vincent Breton et résolu d'accorder les mandats suivants :

- WSP, Consultation pour projet de réfrigération, 3 500\$
  - Établir des solutions préliminaires pour la réduction des coûts associés aux travaux
  - Préparation d'estimés de coûts de travaux budgétaires
- Depatie Beauchemin, Évaluation des caractéristiques géotechniques, 2 685 \$
  - Définir la nature de l'épaisseur des matériaux en place ainsi que les conditions d'eau souterraine.
  - Émettre des recommandations concernant le potentiel de gonflement du sol en place sous la surface de la patinoire et des méthodes d'excavation
- Moreau architectes, Étude de possibilité d'isolation de la toiture actuelle de la patinoire, 1 676 \$
  - Conception et recherche du système d'isolation
  - Évaluation et rapport
- WSP, Offre de service en structure, 2 000 \$
  - Qualité des matériaux actuels de la structure

Adoptée à l'unanimité des conseillers

## **10 - URBANISME-DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE**

**2018-06  
121**

### **10.01 - Dépôt des procès-verbaux du comité d'urbanisme**

La directrice générale dépose le procès-verbal de la réunion du comité d'urbanisme tenue depuis la dernière séance régulière du conseil;

En conséquence,

Il est proposé par M. Noel Vigneault et résolu d'adopter le procès-verbal de la réunion suivante du comité d'urbanisme et des recommandations qu'il contient:

Réunion du 16 mai 2018

Adoptée unanimement

## **11 - FINANCES-GESTION DES SERVICES**

### **11.01 - Réunion du comité des finances**

La directrice générale dépose:

- L'état des activités financières sommaires
- L'état des activités financières détaillées

**2018-06  
122**

### **11.02 - Comptes du mois de mai 2018 et engagements financiers du mois suivant**

Les comptes du mois sont présentés aux élus sous une forme permettant de distinguer les comptes qui sont à payer pour ce mois, les comptes payés au cours du mois, de même que les salaires nets versés, les remises de l'employeur et les cotisations syndicales versées. Ils sont étudiés en comité plénier qui en recommande leur adoption.

En conséquence,

Il est proposé par Mme Karen Talbot et résolu que les comptes du mois de mai 2018 au montant total de 188 932.65 \$ soient acceptés et payés, tels qu'ils apparaissent au rapport détaillé remis à tous les membres du conseil.

|             |               |
|-------------|---------------|
| Comptes     | 46            |
| payés       | 604.13 \$     |
| Comptes à   | 77            |
| payés       | 104.67 \$     |
| Salaires    | 38            |
| nets versés | 709.58 \$     |
| Remises     | 26            |
| d'employeur | 514.27 \$     |
| Total       | 188 932.65 \$ |

Il est également résolu à l'unanimité d'approuver les engagements budgétaires du mois de juin 2018 pour un montant total de 152 200.00 \$. Ces engagements ne comprennent pas les dépenses incompressibles (contrats, électricité, téléphone, etc...) ni les dépenses urgentes à être autorisées par réquisition.

Adoptée unanimement.

**11.03 - Dons et commandites**

Aucune demande de dons

**2018-06 123 11.04 - Révision périodique taxes - Société de Bienfaisance GEH inc.**

Attendu l'avis de révision périodique de la Société de bienfaisance G.E.H. inc (Ressourcerie) reçu de la Commission municipale du Québec;

Attendu que l'organisme a obtenu, le 18 mars 2009, une reconnaissance aux fins de l'exemption des taxes foncières pour l'activité exercée au 266, 14e Avenue à La Guadeloupe, à l'exclusion du local d'habitation situé au 266A;

Attendu que la reconnaissance doit être révisée au 10 ans;

Attendu qu'en vertu du deuxième alinéa de l'article 243.23 de la Loi sur la fiscalité municipale, la Commission doit consulter la municipalité locale et que la municipalité doit donner son opinion à la Commission dans les 90 jours qui suivent la transmission de l'avis;

En conséquence,

Il est proposé par M. Noel Vigneault et résolu d'aviser la Commission municipale du Québec que la municipalité de La Guadeloupe est en accord avec la demande d'exemption des taxes foncières de la Société de bienfaisance G.E.H. inc.

Adoptée à l'unanimité des conseillers

## **11.05 - Faits saillants du rapport financier 2017**

Conformément aux nouvelles dispositions de l'article 176.2.2 du Code municipal du Québec, le maire fait rapport des faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe, pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2017.

Les états financiers au 31 décembre 2017, tels que vérifiés par la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton, ont été déposés à la séance ordinaire du 14 mai 2018.

La directrice générale dépose, pour consultation, le document Faits saillants du rapport financier 2017 de la municipalité.

**2018-06  
124**

## **11.06 - Ajustement taxation 2016 - Jacques Rodrigue**

Attendu la demande de permis déposée par M. Jacques Rodrigue en juin 2016 pour une construction neuve et que lors du début des travaux le chalet existant a été déménagé sur un autre terrain en date du 31 août 2016;

Attendu que lors de la mise à jour de la taxation suite à la construction neuve, il a été constaté qu'aucun crédit n'a été accordé pour le déménagement du chalet et que les taxes 2016 ont été payées au complet sur sa valeur;

Attendu qu'un crédit doit être émis pour la période du 1er septembre 2016 au 31 décembre 2016 sur la taxe foncière facturée pour le chalet seulement;

Attendu qu'il est impossible pour la MRC de faire une correction antérieure à l'année 2017;

En conséquence,

Il est proposé par M. Noel Vigneault et résolu d'émettre un remboursement à M. Jacques Rodrigue de la taxe foncière facturée sur la valeur du chalet du 1er septembre au 31 décembre 2016 (122 jours):

- $((41\,520 \$ \times 1.43\%) / 366 \text{ jours}) \times 122 \text{ jours} : 197.91 \$$

Adoptée à l'unanimité des conseillers

## **12 - LÉGISLATION**

**2018-06  
125**

## **12.01 - Lettre de démission d'un membre du conseil**

Attendu que la directrice générale dépose au conseil la lettre de démission de M. Frédéric Poulin, conseiller au siège # 1;

En conséquence,

Il est proposé par M. Noel Vigneault et résolu :

- de constater l'absence du démissionnaire
- de demander à la directrice générale de lancer la procédure d'élection

Adoptée unanimement.

La directrice informe les membres du conseil du calendrier suivant:

- 9 août 2018 : avis public d'élection aux postes de conseiller au siège # 1
- 10 août 2018 : première journée pour recevoir les déclarations de candidature
- 24 août 2018 : dernière journée pour recevoir les déclarations de candidature

- 16h30 proclamation des candidats élus par acclamation
- 16 septembre 2018 : vote par anticipation
- 23 septembre 2018 : jour du scrutin

**2018-06  
126**

**12.02 - Nomination maire suppléant et substitut au conseil des maires de la MRC**

Attendu la démission reçue de M. Frédéric Poulin à titre de conseiller municipal de La Guadeloupe, au siège #1 et maire suppléant;

Attendu qu'une municipalité est tenue de nommer un conseiller afin de remplacer le maire et exercer les pouvoirs et devoirs de celui-ci lorsqu'il est absent, empêché de remplir sa charge ou suite à la vacance de la charge;

Attendu qu'il s'avère souhaitable de prévoir un substitut pour siéger au conseil des maires de la Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan pendant l'absence du maire, son incapacité ou son refus d'agir ou la vacance de son poste au cours des mois de juin à décembre 2018;

Attendu que l'article 210.24 de la Loi sur l'organisation territoriale municipale prévoit que le conseil d'une municipalité locale désigne par résolution celui-ci parmi ses membres;

En conséquence,

Il est proposé par Mme Suzanne Veilleux et résolu que le conseil de la municipalité de La Guadeloupe nomme Mme Karen Talbot mairesse suppléante et, conformément à l'article 210.24 de la Loi sur l'organisation territoriale municipale, à titre de substitut pour siéger au conseil des maires de la Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan pendant l'absence du maire, son incapacité ou son refus d'agir ou la vacance de son poste au cours des mois de juin à décembre 2018.

Adoptée unanimement

**2018-06  
127**

**12.03 - Autorisation de signature des chèques, contrats et documents administratifs**

Attendu la démission reçue de M. Frédéric Poulin à titre de conseiller municipal de La Guadeloupe, au siège #1 et maire suppléant;

Attendu que Mme Karen Talbot a été nommée précédemment pour agir à titre de mairesse suppléante;

En conséquence,

Il est proposé par M. Noel Vigneault et résolu :

- que, Mme Karen Talbot mairesse suppléante, soit autorisée à signer les chèques, les contrats et autres documents administratifs de la municipalité La Guadeloupe
- de retirer l'autorisation donnée à M. Frédéric Poulin, résolution 2017-11-234, l'autorisant à signer les chèques, contrats et autres documents administratifs de la municipalité La Guadeloupe
- que soit toujours signataires au compte les personnes suivantes, lesquelles seront autorisées à signer les chèques, les contrats et autres documents administratifs de la municipalité La Guadeloupe (une signature de chaque groupe devant apparaître sur les documents):
  - Groupe administratif:

- Mme Christiane Lacroix, directrice générale et secrétaire-trésorière
- Mme Nathalie Gagnon, secrétaire-trésorière adjointe
- Groupe électif :
  - M. Carl Boilard, maire
  - Mme Karen Talbot, mairesse suppléante

Adoptée unanimement

### **13 - DIVERS**

Aucun sujet.

### **14 - PÉRIODE DE QUESTIONS**

Gaston Dumais, 605, 11e Avenue, La Guadeloupe

Q. : Est-ce que la séance de mai sera publiée sur le net ?

R. : Elle sera publiée demain avec celle de ce soir

Q. : J'ai regardé sur le site et je n'ai pas trouvé les états financiers ?

R. : Ils sont publiés sur le site de la municipalité. L'accès aux documents via le site internet est montré à M. Dumais

**2018-06  
128**

### **15 - CLÔTURE ET LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est proposé par M. Noel Vigneault et résolu à l'unanimité que cette session régulière soit levée.

Adoptée unanimement.

Fermeture à 20h45

---

Carl Boilard, maire

---

Christiane Lacroix, directrice générale